

懲罰

Punishment

- Adelheid Marie Bwire
- Melany Pietersen
- dohliam
- **il** 2
- ❷語 [yue] / English [en]



有一日,媽咪買咗好多生果。

. . .

One day, mama got a lot of fruit.



我哋問: 「幾時可以食生果呀?」 媽咪就話:

「我哋今晚先有得食。」

. . .

"When can we have some fruit?" we ask. "We will have the fruit tonight," says mama.



我大佬拉希姆好貪心,樣樣生果都想試吓,結果 食咗好多。

. . .

My brother Rahim is greedy. He tastes all the fruit. He eats a lot of it.



細佬大叫:「睇吓拉希姆做嘅好事!」我就跟住

話:「拉希姆好曳好自私。」

. . .

"Look at what Rahim did!" shouts my little brother. "Rahim is naughty and selfish," I say.



媽咪好嬲拉希姆。

. . .

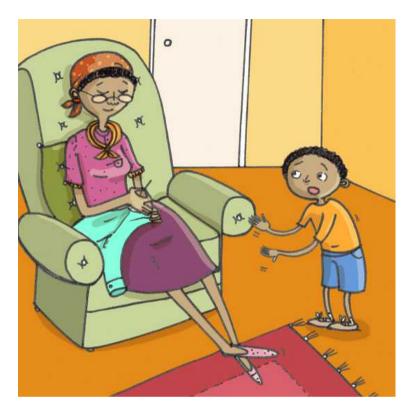
Mother is angry with Rahim.



我^她亦都好嬲拉希姆,但係拉希姆一啲都唔慚愧。

. . .

We are also angry with Rahim. But Rahim is not sorry.



小細佬就問:「你會唔會罰拉希姆呀?」

. . .

"Aren't you going to punish Rahim?" asks little brother.



媽咪就警告拉希姆:「你好快就會後悔噪啦。」

. . .

"Rahim, soon you will be sorry," warns mama.



有幾耐,拉希姆果然開始唔舒服。

. . .

Rahim starts to feel sick.



拉希姆細細聲話: 「我個肚好痛呀。」

. . .

"My tummy is so sore," whispers Rahim.



媽咪預咗會噉樣嘅。拉希姆正受到生果嘅懲罰!

. . .

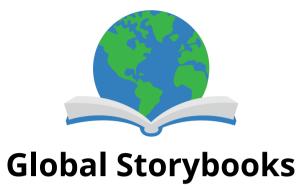
Mama knew this would happen. The fruit is punishing Rahim!



後來,拉希姆同我哋道歉話:「我以後唔會再咁 貪心噪喇。」我哋全部人都相信佢。

. . .

Later, Rahim says sorry to us. "I will never be so greedy again," he promises. And we all believe him.



globalstorybooks.net

懲罰

Punishment

Adelheid Marie Bwire
Melany Pietersen
dohliam (yue)

